

**UNIVERZITA KARLOVA V PRAZE**  
**Fakulta sociálních věd**  
**Institut mezinárodních studií**

**PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE**  
**(Posudek vedoucího)**

Práci předložil(a) student(ka): **Eva Orossová**

Název práce: **Bezproblémová výstavba? Srovnání reakce německé společnosti na stavbu mešit v Duisburgu a Kolíně nad Rýnem**

Vedoucí práce (u externích vedoucích uveďte též adresu a funkci v rámci instituce):

**PhDr. Bc. Michal Dimitrov, doktorand při KNRS FSV UK (kombinované studium, 5. ročník)**

1. OBSAH A CÍL PRÁCE (stručná informace o práci, formulace cíle):

Eva Orossová se ve své empirické interpretativní komparativní případové studii zabývá problematikou výstavby reprezentativních mešit v Německu jako úhelného kamene diskuse o tom, zda a jak je islám součástí německé společnosti. Pro svou komparaci si autorka vybrala dva v řadě ohledů podobné případy, které však z pohledu „bezproblémovosti“ vedly k rozdílným výsledkům. Zatímco výstavbu mešity Merkez v duisburské čtvrti Marxloh z analytického hlediska Eva Orossová chápe jako případ konsensu, dosud stále ještě nedokončenou stavbu mešity Zentralmosche v Ehrenfeldu v Kolíně nad Rýnem vnímá jako situaci, která vedla v německé společnosti ke konfliktu. Cílem práce je nejenom detailně popsat oba případy a na základě množství sledovaných parametrů identifikovat jejich podobnosti a rozdíly, ale též prostřednictvím interpretačního přístupu identifikovat širší rámec faktorů, které mají na „bezproblémovost“ výstavby v Německu zásadní vliv. Cíl je relevantní a je zformulován srozumitelně, autorka navíc v závěru své práce prokazuje schopnost uvažovat oba případy v širším kontextu diskuse o začleňování migrantů v Německu a úskalí integrace muslimů.

2. VĚCNÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, argumentace, logická struktura, teoretické a metodologické ukotvení, práce s prameny a literaturou, vhodnost příloh apod.):

Autorka prokazuje v práci vynikající orientaci v tématu, která je založena mimojiné i na rešeršním pobytu přímo v Duisburgu a v Kolíně nad Rýnem (viz též názorné fotografie v příloze). V rámci svého výjezdu Eva Orossová kontaktovala několik zásadních aktérů, včetně architekta Zentralmoschee v Kolíně nad Rýnem Paula Böhma či názorového vůdce opozice proti stavbě v Ehrenfeldu Ralpha Giordana. Explorativní expertní interview se stala jednou ze součástí aplikace metody hermeneutického kruhu, díky níž autorka byla schopna detailně poznat oba případy, porozumět jim a shrnout výsledky svého empirického výzkumu v ucelené podobě. Eva Orossová srovnává oba případy na pozadí dvou detailně identifikovaných a propracovaných skupin (vzájemně souvisejících a propojených) proměnných: první tvoří strukturální faktory výstavby mešit („topos“), druhou pak diskuse klíčových aktérů veřejného a občanského sektoru v obou případech, přičemž velkou pozornost věnuje také mediálnímu aspektům výstavby, tedy tomu, jak o obou případech informovala média. Autorka přitom prokazuje, že rozumní způsobu práce médií a (nejenom zde) prokazuje, že je o tématu schopna uvažovat kriticky a přistupovat k němu s odstupem.

3. FORMÁLNÍ A JAZYKOVÉ ZPRACOVÁNÍ (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, formální náležitosti práce apod.):

Eva Orossová předložila k obhajobě práci vynikající stylistické i gramatické úrovně s pouze minimálním množstvím překlepů. Práce obsahuje všechny formální náležitosti a je velmi pečlivě zpracovaná. Autorčinu orientaci v tématu prokazuje i (možná někdy až příliš) podrobný poznámkový aparát. Problematický se v některých případech může jevit překlad (např. *Multikultur abschaffen* = *zničit multikulturu*, str. 24)

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z bakalářské práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek, naplnění cíle apod.):

Eva Orossová výborně naplnila cíl napsat svou bakalářskou práci jako interpretativní komparativní studii. Její porozumění tématu je patrné např. v okamžiku, kdy se zabývá mediální rovinou výstavby obou mešit. Nabízí tak možné vysvětlení, proč mešita v Duisburgu byla v médiích interpretována jako

**bezproblémová:** „(Novináři) o mešitě vždy informovali ve vztahu k jiným problematickým stavbám mešit, používali ji jako kontrapunkt a tíhli proto k přivírání očí nad jejími negativními aspekty. Srovnáváním s kontroverzními stavbami mešit v Kolíně nad Rýnem, Mnichově nebo Berlíně média kolem mešity Merkez vytvořila jakýsi mýtus, mediální obraz ideální výstavby, který v období politizace (zejména vznik Islámské konference v roce 2006) a široké medializace debaty o přítomnosti islámu v Německu padl na úrodnou půdu.“ (str. 26f.) Přestože je na práci znát pečlivé formulování každé věty, někdy se autorka dopouští zkratkovitých soudů, např. „Největší vliv na vnímání záležitosti obyvateli Kolína nad Rýnem měly již zmíněné televizní debaty pořádané KStA,“ (Kölner Stadtanzeiger – pozn. M.D, str. 30), aniž je jasné, jak na takový závěr přišla a jak (resp. jestli) ho lze doložit relevantními daty. V závěru práce autorka nejenom shrnuje výsledky své komparace, ale zamýšlí se nad průběhem a výsledky obou staveb s ohledem na jejich prospěšnost pro integraci imigrantů. Zde se Eva Orossová pouští na tenký, „normativní“ led, ovšem její postřeh, který nutí k zamýšlení o tom, která z mešit je ve svém důsledku pro úspěšné začlenění muslimů do německé společnosti prospěšnější, lze chápat jako jisté vyvrcholení z tvůrčího i odborného hlediska výborné bakalářské práce autorky a důkaz hlubokého vhledu Evy Orossové do tématu a jeho pochopení.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

- 5.1 Co autorka rozumí pod pojmem „topos“ a jak s ním pracovala ve svém výzkumu a při zpracování svých výsledků?
- 5.2 Jak autorka identifikovala klíčové aktéry obou případů a jaké hranice má v její práce metoda hermeneutického kruhu?
- 5.3 Na základě čeho autorka identifikovala jako zásadního aktéra v obou případech stranu Die Linke? Jak se v obou případech angažovali např. zelení (Bündnis 90/Die Grünen), kteří jsou v Německu vnímání jako tradiční advokáti práv migrantů?
- 5.4 Jak autorka interpretuje skutečnost, že jí Ralf Giordano po předběžném souhlasu odmítl odpovědět na otázky, když je označil za urážlivé? Vnímá to autorka tak, že se dopustila nějaké chyby? Pokud ano, jaké?

6. DOPORUČENÍ / NEDOPORUČENÍ K OBHAJOBĚ A NAVRHOVANÁ ZNÁMKA

(výborně, velmi dobře, dobře, nevyhověl):

Na základě výše popsaného zhodnocení práce navrhuji bakalářskou práci Evy Orossové k obhajobě jako výbornou a současně navrhuji děkanovi FSV UK, aby zvážil udělení pochvaly autorce za vynikající výkon při vypracování bakalářské práce, která by si po nezbytných úpravách zasloužila publikaci v relevantním periodiku.

Datum: 8. 6. 2014

Podpis:



---

Pozn.: Hodnocení pište k jednotlivým bodům, pokud nepíšete v textovém editoru, použijte při nedostatku místa zadní stranu nebo příložený list. V hodnocení práce se pokuste oddělit ty její nedostatky, které jsou, podle vašeho mínění, obhajobou neodstranitelné (např. chybí kritické zhodnocení pramenů a literatury), od těch věcí, které student může dobrou obhajobou napravit; poměr těchto dvou položek berte prosím v úvahu při stanovení konečné známky.